



Citación: BDHespGI.03.01a, consulta: 16-01-2026

**Ref. Hesperia: GI.03.01a**

CABECERA			
<b>REF. MLH:</b>	B.26.02.SUP	<b>YACIMIENTO:</b>	La Devesa de Sallent
<b>MUNICIPIO:</b>	Bolvir	<b>PROVINCIA:</b>	Girona
<b>N. INV.:</b>	In situ; Zona 3, Roca 4	<b>OBJETO:</b>	R
GENERALIDADES			
<b>MATERIAL:</b>	PIEDRA	<b>SOPORTE:</b>	PARIETAL/RUPESTRE
<b>TÉCNICA:</b>	INCISION	<b>DIRECCIÓN</b>	DEXTROGIRA
<b>ESCRITURA:</b>		<b>TIPO EPÍGRAFE:</b>	INDET.
<b>NÚM.</b>	1	<b>CONSERV. EPG:</b>	Buena
<b>INSCRIPCIONES:</b>		<b>RESPONS EPIGR:</b>	JGC
<b>NÚM. LÍNEAS:</b>	1		
<b>CONS. ARQ:</b>	B		
<b>REVISORES:</b>	JFJ		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
<b>TEXTO:</b>	arámtarśu		
<b>APARATO CRÍTICO:</b>	arámdařšu, tiárambořšu+++ Panosa 2001, kiařambořšu+++ Campmajó 2012		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
<b>FTE. LEC.:</b>	Campmajó & Ferrer 2010	<b>SEPARADORES:</b>	CARECE
<b>NÚM. TEXTOS:</b>	1	<b>LENGUA:</b>	IBERICO
<b>SIGNARIO:</b>	LEVANTINO		
<b>OBSERV. EPIGRÁFICAS:</b>	<p>La nueva lectura de Ferrer admitiría un análisis: NP formado por base <b>áram</b> más sufijo <b>-tar</b>, completado por elemento <b>-šu</b>.</p> <p>El primer elemento <b>áram</b> dispone del paralelo <b>áranko</b> (B.36.01) y <i>Arranes</i> (Ascoli); para el segundo <b>tar</b>, hay numerosos paralelos: <b>biúrtar</b> (cerámica ática de Ensérune, HER.02.03), <b>selkitar</b> (plomo de Pech Maho, AUD.05.34), <b>belestar</b> (plomo Palamós, GI.20.01), etc., circunstancia que avalaría en principio su interpretación como antropónimo. No obstante, como el morfo <b>šu</b> aparece dos veces en una inscripción de Osséja, en una ocasión al menos tras uno de los candidatos a divinidad según Ferrer (<b>etakartal(bete)-šu</b>), piensa que podría considerarse también <b>árantař</b> un teónimo, en lugar de un antropónimo (Ferrer i Jané 2019).</p> <p>En la lectura de Panosa se identifica un signo <b>ti</b> como primer signo y otros tres al final, todos ellos marcados más débilmente y más pequeños. Es seguro que ninguno de ellos pertenece a la inscripción principal, aunque especialmente los del final podrían pertenecer a una inscripción anterior (Ferrer i Jané 2010).</p>		
<b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>	El signo <b>m</b> es típico de Ullastret, Palamós y Llíria. Se usa también en B.23.03. En general es característico de las inscripciones duales, por lo que es un buen heuristic para identificar inscripciones duales, cuando no pueden usarse otros criterios.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
<b>FECHA HALLAZGO:</b>	1997		
<b>CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:</b>	PROSPECCION		
<b>DATACIÓN:</b>	Siglos IV - III a.C.		
<b>CRIT. DAT.:</b>	Criterios paleográficos.		
<b>CONTEXTO HALLAZGO:</b>	La inscripción fue identificada por Oriol Mercadal. Esta inscripción está en la roca 4 Zona 3 (Campmajó 2012, p. 359; Campmajó, Ferrer i Jané 2010, n °		

21), una roca de grandes dimensiones con una gran cantidad grabados lineales y naviformes en la misma superficie donde se localiza el abecedario. No se han hallado materiales de superficie. A poca distancia se observan grabados geométricos y representaciones de ciervos, que acompañan habitualmente a las inscripciones rupestres de Cerdanya (E).

### BIBLIOGRAFÍA

<b>ED. PRINCEPS:</b>	Panosa 2001, 515, fig
<b>BIBL. FIOL.:</b>	Ferrer i Jané 2006; Campmajo - Ferrer i Jané 2010, 260-261, nº 21; Ferrer i Jané 2010, nº 21; Ferrer i Jané 2012b, nº 21; Campmajo 2012, 409, Z3-R4, 6; Sabaté 2016, 42; Ferrer i Jané 2018b; Ferrer i Jané 2019

### ILUSTRACIONES



Créditos: JFJ



Créditos: JFJ



Créditos: JFJ



Créditos: JFJ

